 **Year 1**

**2010-2011년도 교육과정 안내서**

**가을학기**

![MC900434631[1]]()![MC900434633[1]]()![MC900434635[1]]()![MC900434637[1]]()

![MC900116420[1]]() ![MC900116422[1]]() ![MC900116424[1]]() ![MC900116426[1]]()

* **YEAR 1 SUMMER TERM CURRICULUM LETTER**
* **1학년 여름학기 교육과정 안내서**

I am happy to welcome your children to the Year 1 class of Tianjin Rego International School. We have had an enjoyable and productive start, and I am happy to say that all of the children have settled well into the class. I am sure that this year will prove to be a most exciting and fulfilling educational experience.

In this Curriculum Letter, I will explain the subjects that children will learn in the four months of this, their first term, and the things that you and they will need to know to make sure things go smoothly for them and yourselves.

천진 레고국제학교 1학년에 입학한 아이들을 모두 환영합니다. 이번학기도 즐겁게 시작하였고 모든 아이들이 수업에 잘 적응하고 있습니다. 올 한해도 아이들이 즐겁고 많은 지적경험을 충분히 할 수 있는 해가 되기를 바랍니다.

 이 교육과정 안내서에는 아이들이 첫 4개월동안 어떤 내용을 배울지가 간략히 기재되어 있습니다. 궁금한 점이 있으시면 문의해주시길 부탁드립니다.

* **Curriculum for the Autumn Term 2010:**
* **2010년 가을학기 교육과정**

![MCj02907070000[1]]() **LITERACY(문학):** ![MCj02907070000[1]]()

**Literacy – Reading:**

* Using a mixture of the ‘look and say’ method (flashcards and sight vocabulary), and phonic blending.
* Guided reading – in which the children read the same book under the guidance of the teacher, improving general reading skills, spelling, grammar and pronunciation.
* Individual reading practice.
* A wide range of fiction, non-fiction, poetry and rhyme texts will be used. This term, the topics covered in Literacy will be: stories in familiar settings, poetry concerned with senses and with Christmas, traditional tales, fairy tales and Christmas stories.
* English as a Second Language: all children are taught exclusively in English; and children who are in need of extra support will take Literacy lessons with Miss Procure, our ESL teacher, to improve their English skills.

문학-읽기

* 단어 카드와 같은 시각자료를 보고 말하기와 파닉스 연습
* 독서 지도 – 선생님의 지도아래 아이들은 같은 책을 읽게될 것이며 읽기, 철자, 문법, 발음 등을 전반적인 영어실력을 향상시킬 수 있도록 지도합니다.
* 다양한 종류의 소설, 비소설, 시, 운율문 등이 수업시간에 사용될 것이며 이번 학기에는 친숙한 이야기, 감각 및 크리스마스, 그리고 전설과 관련된 시, 동화와 크리스마스 이야기 들을 접하게 됩니다.

**Literacy – Writing:**

* Free expressive writing.
* Correct formation of letters (lower case and upper case) and numbers with correct pencil grip and posture.
* Beginning to use capital letters, full stops and spaces between words.
* Spelling work. Every week a set of spelling words will learnt for a spelling test. Spelling will emphasize the high frequency words specified in the UK National Literacy Strategy, but also other words as appropriate to the courses taught.

문학-작문

* 자유 주제 작문
* 단어쓰기 연습(대문자와 소문자), 숫자 쓰기 연습 등 바른 필기자세와 연필잡기 연습
* 대문사 쓰기, 마침표 찍기, 뛰어쓰기 바로 하기
* 스펠링 연습 –매주 아이들은 스펠링 과제가 나가며 시험을 통해 성취도를 평가합니다. 철자연습은 영국 문학과정에서도 매우 중요한 부분이며, 문학수업뿐만 아니라 다른 수업시간에도 수업과 관련된 단어들을 배우게 됩니다.

**Literacy - Speaking and listening:**

* Audience awareness will be encouraged in the children.
* Phonics work: children will use a mixture of written, spoken and active exercises to pursue Phases 2 and 3 of the Letters and Sounds Phonics Strategy, advocated by the National Literacy Strategy of Britain.
* Confidence in speaking is continually nurtured with English speaking continually encouraged in the classroom.
* Listening skills are developed in the children throughout the year.

문학- 말하기와 듣기

-청중의 중요성

-파닉스

영국 문학교육과정에 따라 단어 2-3개가 복합된 어구들을 쓰고, 읽고, 활용해보면서 발음을 다지게 됩니다.

* 말하기에 자신감을 가지고 교실에서 계속 영어를 쓰도록 학생들을 지도합니다.
* 듣기 실력을 향상시킬 수 있도록 학기 중에 계속 지도합니다.

**![MCj04361510000[1]]() NUMERACY(수학) ![MCj04361510000[1]]()**

* Counting – numbers up to 20, one more or less, odds and evens, addition and subtraction.
* Sorting, sets and patterns.
* Simple counting of money, both British (most suitable for teaching children skills in counting, addition and subtraction) and Chinese.
* Measuring length, weight and time.
* Simple graphs and problem-solving activities.
* Regular assessment of the children’s Numeracy abilities and needs.
* 숫자세기-20까지 숫자세기, 하나를 더하거나 빼기, 짝수와 홀수,덧셈과 뺄셈
* 분류, 배치, 패턴들
* 영국화폐와 중국화폐로 간단한 돈 세기 (아이들이 숫자세는 법과 덧셈,뺄셈을 익히는데 알맞은 지도안 입니다)
* 길이, 무게, 시간 재기
* 단순한 그래프 그리기와 문제 풀기 연습
* 아이들의 수리능력과 필요에 따른 평가

** SCIENCE(과학) **

* In this first term, the class will cover three Science topics. Each will open the children to a new dimension of scientific understanding, taught through illuminating exercises, engaging educational games, practical experiments and scientific investigation.
* The children will learn about “Ourselves,” a topic which includes learning about human bodies, living things and animals.
* The children will learn about light and dark, including reflections, shadows and colours.
* The children will learn about sorting and using materials – including properties such as texture, magnetism and waterproofing.
* 이번학기에는 아이들은 3가지 과학단원을 배우게 됩니다. 아이들의 과학에 대한 이해를 돕기위해 실험, 게임, 탐구조사등이 이루어 집니다.
* 아이들은 ‘우리들’ 이라는 주제로 신체와 생물, 동물에 관한 부분을 배우게됩니다.
* 아이들은 반사, 그림자, 색깔 등 빛과 어둠에 관해 학습합니다.
* 학생들은 천, 자석,방수자재등 재료들을 선별하고 사용하는 법을 배웁니다.

** ICT(컴퓨터)**

* The children will learn skills in computing during a once-a-week session in the Primary ICT suite.
* During this term, ICT topics covered will be (1) an introduction to computers, aimed at making the children familiar with and competent in operating computers and computer programs, and (2) an introduction to modeling with computers.
* 컴퓨터 수업은 일주일에 한번 초등부 컴퓨터실에서 이루어 집니다.
* 이번학기에는 1) 컴퓨터 작동법과 프로그램등 컴퓨터와 친해지는 입문과정 2) 컴퓨터로 모형만들기 입문과정을 배우게 됩니다.

**![MC900232417[1]]() ART(미술)**

* Art is used as a cross curricular link in many subjects. Different media, colour, materials and techniques are used. This term, the Art focus will be on self-portraits. The children will learn to plan, create and evaluate their own work, using crayons and coloured pencils, oil pastels and watercolour paints. .
* 미술수업은 다른 과목들과 연계되어 지행됩니다. 다양한 매체와 색깔, 재료, 화법들이 사용될 것입니다. 이번학기에는 자화상그리기에 초점을 맞추어 수업을 진행할 예정이며 그림을 그리기 전에 계획하고, 색연필,파스텔,물감으로 그림을그리고 자신의 그림을 평가해보는 시간을 가질 것입니다.

**HISTORY(역사) ![MC900089190[1]]()**

* The children will learn about the history of toys for their first unit of History, with attention paid to Western and Asian histories. They will begin to understand how to place events in chronological order, and how things and people change over time.
* 아이들은 역사수업의 첫 단원으로 동,서양의 역사를 바탕으로 장남감의 역사에 관해 배울 것입니다. 아이들은 이 수업을 통해 연대별로 일어난 사건들을 이해하고 어떻게 사람들이 변화해 왔는지를 보게 될 것입니다.

**![MCj04418460000[1]]() GEOGRAPHY(지리)**

* The children will be introduced to the basics of geographical thinking. In their first term, the topic is “Around our school,” in which children will use an exploration of the local area to consider the natural and man-made aspects of their environment, learning to use maps and give directions while doing so.
* 아이들은 지리에 관한 기초를 익히게 될 것입니다. 이번학기에 ‘우리 학교주변’이라는 주제로 주변의 유명한 장소들을 답사하게 되고, 이를 통해 지도를 사용하는 법과 방향을 알려주는 법을 배우게 됩니다

**DESIGN AND TECHNOLOGY(디자인과 기술) ![MC900432594[1]]()**

* This term, the children will study two different Design and Technology topics. The first will be Moving Pictures, and the second, playground structures. Both will stimulate the children’s creativity and ingenuity in solving problems through designing, making and evaluating functioning machines.
* 이번학기에 아이들은 디자인과 기술시간에 두가지 주제를 배울 것입니다. 첫번째 주제는 영화이고 두번째 주제는 운동장에 있는 놀이기구들 입니다. 이 두가지 주제는 아이들의 상상력과 독창성을 향상시키고 디자인과 기계를 제작하고 평가하는데 있어 문제 해결력을 길러줄 것입니다.

**![MCj03340540000[1]]() ![MCj04401630000[1]]() SPECIALIST LESSONS(특별수업)** **![MCj04381630000[1]]() ![MCj04047070000[1]]()**

* **P.E** (Miss Mackay) – Monday, 9.30 – 10.15. 체육(Miss Mackay 선생님) – 월요일 9:30 -10:15

Please bring P.E. kit and trainers (children require PE trainers; normal school shoes are not appropriate). Please ensure that all kit is name-labelled.

체육수업이 있는 날에는 학교에서 나눠준 체육복과 운동화를 꼭 가지고 등교하도록 지도해 주시고, 꼭 체육복과 가방에 이름을 기재해 주시길 바랍니다.

During Key stage, 1 pupils build on their enthusiasm for movement, using it to explore and learn about their world. They start to work and play with other pupils in pairs and small groups.

By watching, listening and experimenting they develop their skills in movement and coordination, and enjoy expressing and testing themselves in a variety of situations.

Focus this term:

Running and games activities allowing development of hand eye coordination, group work skills and health and fitness understanding.

Water confidence and skill development of basic swimming strokes and water based skills.

To develop PE specific language commands and the pupil understanding of these words.

Key stage 1은 학생들이 움직이는 것을 매우 좋아하고, 이를 통해 세계에 관해 배우고 탐험하는 단계입니다. 아이들은 소그룹이나 짝을지어 다른아이들과 함께 노는 것을 즐는 시기입니다. 아이들은 시각,청각, 경험을 통해 움직임과 신체조정력을 발달시키고 다양한 상황에 노출되고 스스로 도전해 보는 것을 즐기는 때 입니다.

이번 학기 주요교육내용

 - 달리기와 게임을 통해 눈과 손의 조정력을 발달, 그룹운동 기술, 건강과 운동에 대한 이해 증진

- 물에 대한 자신감을 증가시키고, 기본 영법 익히기

- 체육과 관련된 단어와 지시사항들을 이해하기

* **Swimming** (Miss Mackay). Thursday, 9.30 – 10.15. 수영( Miss Mackay선생님) 목요일 9:30 – 10:15
Please send swimming costume, goggles, plastic sandals and towel. Please ensure that all items are name-labelled. 수영복과 수영모 물안경 수영장용 샌들과 수건을 챙겨주시고 모든 준비물에 이름을 기재해 주십시오.
* **Chinese** (Miss Helen). Tuesday, 13.00 – 14.10 and Wednesday, 13.00 – 13.35.

**중국어 (Miss Helen 선생님) 화요일 13:00 – 14:10, 수요일 13:00- 13:35**

 In the first term, Year 1 students will spend their time systemically studying Chinese Pinyin including the writing, different formation of constants and vowels, and the four different tones. At the same time they will become familiar with basic Chinese strokes and learn how to write basic characters properly.

이번 일학기에 일학년 학생들을 중국어 쓰기와 자,모음을 조합한 병음과 성조를 익히는데 중점을 두게 됩니다. 동시에 아이들은 중국어의 기본획을 배우고 바르게 쓰는 법을 익힙니다.

* **Music** (Miss Packer):Monday, 13.10 – 14.10. 음악(Miss Packer선생님) 화요일 13:10-14:10

The children will learn to sing English songs, become familiar with a range of musical instruments and learn about rhythm, beat and pitch

아이들은 영어 동요를 배우고, 악기에 친숙해지고 리듬과 박자,음정을 배우게 됩니다.

* **Library**: Wednesday 15:00 – 15.30. 독서 수요일 15:00 – 15:30

This is an exciting opportunity for the children to enjoy choosing their own book. These should be an opportunity for parents and children to share and enjoy together. Please remember to bring them back every Wednesday; records of books borrowed will be kept.

이 시간에 아이들은 매주 한권씩 책을 선택하게 됩니다. 학부모님들께서도 아이들이 가져온 책을 함께 읽으시면서 즐거운 시간을 보내기를 권장해 드립니다. 책은 매주 수요일 전 주에 빌려간 책을 반납해야 하며, 빌려간 대출도서의 목록은 학교에 기록 됩니다.

**PERSONAL AND SOCIAL DEVELOPMENT(인성 및 사회성 개발):![MCj01163360000[1]]()**

* In this first term, children will learn about the basic school and class rules, and how to behave in a friendly way. Issues such as politeness and conflict resolutions will be explored, and the children will learn how to communicate and resolve problems. This will later be extended into an investigation of the school grounds and how to improve them by making them tidier, more fun to work and play in, and more environmentally friendly.
* 아이들은 이번학기에 수업시간과 학교에서 지켜야 할 예절을 배우게 되며 친절하게 행동하는 법을 배우게 됩니다. 예절지키기와 갈등해결과 같은 문제에 대해서 학생들은 대화하는 법과 문제를 해결하는 방법을 익히게 될 것입니다. 아이들은 더 나아가 학교를 돌아보면서 교내를 더 청결하게 유지할 방법과 더 재미있게 학습하고 공부하는 분위기를 만들지에 관해 연구해 보게 됩니다.

**DAILY ROUTINES IN CLASS(교실의 일과)**

**Classroom Organisation:(교실 구성)**

* Children are encouraged to put everything in its proper place, beginning from their arrival in school. Each child has a locker to put their bag in, a tray to put their possessions in (no expensive or valuable ones in school, however!) and a place in class to put their water bottle and folder.
* The school day is a mixture of structured whole-class teaching, group work and individual work.
* Children spend all time when not in lessons or at lunch – including before the start of school – in the Key Stage 1 playground, except in wet weather. They are allowed to come inside to go to the toilet or to get a drink.
* 아이들은 학교에 도착 후 부터 교실에 있는 모든 물건을 제자리에 놓는 연습을 하게됩니다. 모든 학생들은 개인로커에 가방을 놓아야 합니다. 또한 귀중품을 제외한 자신의 소지품(귀중품 소지금함)은 개인바구니에 넣어야 하며, 물병과 폴더도 모두 교실의 지정된 자리에 놓아야 합니다.
* 학교는 반전체 수업, 그룹별 활동, 개인활동등 다양한 구조로 진행됩니다.
* 아이들은 우천시를 제외하고 수업 전, 점심시간과 휴식시간에는 Key Stage 1 놀이터에서 놀아야 합니다. 다만 화장실이나 물을 마실때에는 건물 안으로 들어올 수 있습니다.

**Equipment and Uniform(준비물과 교복) ![MC900445730[1]]()**

* Children now have a complete school uniform for class, PE lessons and swimming. Please let the school know if there are any items which need replacing.
* Please ensure that all of the children’s possessions – all clothes, lunch boxes, bags, water bottles and so on – are clearly marked with their name and Year 1. Inevitably over the course of the year some items will be mislaid, and it will make the children happy and save them time if their possessions can be returned to them immediately.
* Every child is given a school folder to use. They should keep their reading book and their homework diary in this and bring it to school every day.
* 아이들은 교복이 지급되었고, 체육수업과 수영수업에 필요한 모든 의복이 지급되었습니다. 만약 교환을 원하실 경우 학교로 연락 주시길 바랍니다.
* 아이들이 아래의 목록을 모두 소지하고 있는지 챙겨주십시오 – 교복, 점심 도시락, 가방, 물병 등 – 또한 아래의 물품에 모두 학생이름을 기재하여 주시고, 이동수업 중에 물건이 분실되거나 잘못 놓여질 수 있으니, 분실물을 발견했을 시에는 분실물을 주인에게 즉시 돌려주십시오.
* 아이들에게 학교 폴더가 지급되었습니다. 아이들은 지급된 폴더에 읽기 책과 숙제 다이어리를 넣어야 하며 매일 등하교시에 이를 챙겨서 귀가와 등교를 해야합니다.

**![MC900233051[1]]()Food and Drink in school(교내의 음식물 반입)**

* Lunch: children can either eat a delicious, nutritious school dinner (in which case their lunch card, kept by the teacher, is used to pay, and parents send money in when it is empty) or a packed lunch (which I’m sure will be delicious and nutritious as well!)
* Snack time is at 10.15 every day, and makes sure that the children can keep their energy up during the morning. Please send in a small snack for your child to eat. Children who come to school with no snack may feel left out of class activities and suffer a loss of energy in the mid-morning.
* Drinks: children feel and work better when not thirsty. Please send a bottle of water every day. If they finish it, there are water machines in the school where they can refill.
* 점심:아이들은 영양가있고 맛있는 학교점심을 먹거나 도시락을 싸올 수 있습니다.

(학교점심을 먹을경우 점심카드는 선생님이 관리하며 학부모님들은 점심카드의 잔액이 없을때 충전금액을 아이들 편에 보내주시면 됩니다)

* 간식시간은 매일 10시 15분이며 간식은 아이들이 아침에 활기차게 보낼 수 있도록 하는 중요한 역할을 합기에 가정에서 아이들이 먹을 간식을 챙겨주시길 바랍니다. 간식을 준비해오지 않은 학생들은 간식시간에 소외감을 느끼거나 아침수업시간에 피로함을 느낄 수도 있습니다.

**Parent-teacher communication(학부모-교사 간의 의사소통)**

* Children are given a homework diary for communication between teacher and parents. Please check this every evening, and send it to school with the child. The diary is used for two purposes. First, for the teacher to communicate with parents – to give good news about good work, to give homework, to let them know about upcoming events, or to ask them questions; and second, for the parents to communicate with the teacher. Please write me a note if there’s anything you’d like to say to me.
* Reports will be issued twice a year to inform you of your child’s progress in all areas.
* Parents are invited to formal and informal meetings throughout the year, and are always welcome to come and talk to the teacher if they have any questions or concerns.
* 교사와 학부모님 간의 의사소통 도구로써 숙제장이 아이들에게 지급됩니다. 숙제장을 매일 저녁 확인해 보시고 학교로 아이들편에 매일 보내주십시오. 숙제장은 크게 두가지 목적으로 사용됩니다. 첫번째는 선생님이 학부모님께 전달할 사항이 있을 때 입니다 – 아이들에 관한 칭찬, 숙제, 행사안내, 아이들에 대한 질문등이 있을때 숙제장에 이를 기재하게 됩니다. 두번째로 학부모님께서 선생님께 궁금하신 점이나 건의하고 싶으신 사항이 있으시면 노트에 기재해주시길 부탁드립니다. (영어로 기재가 어려우실 경우 한국어로 기재해 주시면 한국어 통역담당인 제가 영어번역을 도와드릴 것 입니다)

**HOMEWORK(숙제) ![MCj02321330000[1]]()**

* Reading books will be sent home every evening. Please read your child’s book with him or her – this will contribute greatly to their learning.
* Your child will bring home a library book every Wednesday to enjoy reading.
* Spelling tests will be set each week, to be practiced every evening.
* Homework will be given for Science and may be given for other subjects, as and when necessary.
* Mathematics homework task will be sent home twice a week, and Science once a week.
* Please remember that children do their best work when they are encouraged by parents, but allowed to work out the answers for themselves. If children have genuine difficulty in understanding homework, please report it to the class teacher.
* 아이들이 매일 저녁 읽을 수 있도록 읽기과제가 나갑니다. 아이들과 함께 책을 읽어주시면 아이들의 학습발전에 더욱 도움이 될 것입니다.
* 아이들은 매주 수요일 책을 한권씩 빌려서 읽게 되어 있습니다.
* 스펠링 시험은 매주 있으며 매일 저녁 그 주의 단어를 집에서 학습하길 권장합니다.
* 과학이나 다른과목들의 경우 필요시 숙제가 나갈 예정입니다.
* 수학숙제의 경우 일주일에 두번 나가게 되며, 과학은 일주일에 한번 숙제가 나가게 됩니다.
* 아이들이 숙제를 열심히 하실수 있도록 격려해 주시고, 모든 숙제는 학생 스스로 할 수 있도록 지도해 주십시오. 만약 아이가 숙제에 정말 어려움을 겪는다면 담임선생님께 꼭 알려주십시오.
* **![MCj03552310000[1]]() After-school activities(방과 후 활동) ![MCj04404540000[1]]()**
* Children are allowed to choose activities to take part in after school on Monday and Tuesday. Children will be given the opportunity to change their clubs three times in the course of the year, and will be entered into house competitions at some times, in which they are placed in School House Teams to compete in artistic or academic contests.
* 아이들은 월요일과 화요일 방과 후 활동을 선택하여 참가하게 되어 있습니다. 아이들은 일년에 방과 후 활동을 세번까지 바꿀 수 있으며 아이들이 방과 후 활동에서 참가하는 활동은 아이들이 속한 하우스별 점수에 합산되어 계산됩니다.

**General reminders(그외 기타 공지사항)**

Finally, a few general points to clarify:

* Planned absences require written notification. Children being removed from class, either for medical reasons or prearranged appointments, require a note from the teacher to the security guards, which the teacher can provide.
* If your child cannot swim or do PE due to illness or another reason, the class teacher needs to be notified in writing. In absence of such a notification, it is expected that the child will take part in the lesson, at the discretion of the PE and class teachers, using clothing provided by the school if necessary.

그 외 몇가지 안내해 드릴 점은

-결석이 예상될 경우에는 숙제장에 기재하여 선생님께 보내 주십시오. 아이들이 병원이나 다른 행사로 인해 만약 조퇴할 경우 선생님의 허락을 받고 용지를 받아 이를 작성하여 학교입구의 경비요원에게 제출해야 합니다.

- 아이들이 건강이나 다른 이유로 체육이나 수영수업을 참가하지 못할 경우에는 숙제장에 사유를 기재하여 보내주시길 바랍니다. 이렇게 미리 공지된 경우에는 일단 수업에 들어가 체육선생님이나 담임선생님의 지시에 따라야 하며, 필요시에는 선생님의 판단에 따라 학교에서 체육복이 지급될 수도 있습니다.

We hope you and your child enjoy this term very much. We shall continue to maintain an open door policy and you are more than welcome to discuss any issues that may arise with the class teacher.

아이들이 이번 학기를 즐겁게 보낼 수 있기를 희망합니다. 수업과 관련하여 상담을 원하시는 학부모님들을 언제나 환영합니다.

감사합니다.

Yours sincerely,

Mr. R. Kohll (Year 1 Teacher)

and

Miss Helen (Year 1 Teaching Assistant).

![MCj04391700000[1]]()